

SCHEDA



CD - CODICI

| | |
|---------------------------------|----------|
| TSK - Tipo Scheda | S |
| LIR - Livello ricerca | C |
| NCT - CODICE UNIVOCO | |
| NCTR - Codice regione | 01 |
| NCTN - Numero catalogo generale | 00407964 |
| ESC - Ente schedatore | S195 |
| ECP - Ente competente | S195 |

RV - RELAZIONI

RSE - RELAZIONI DIRETTE

| | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| RSER - Tipo relazione | luogo di collocazione/localizzazione |
| RSET - Tipo scheda | OA |
| RSEC - Codice bene | 0100407845 |
| ROZ - Altre relazioni | 0100407960 |

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

| | |
|------------------------|--|
| OGTD - Definizione | stampa controfondata smarginata tagliata |
| OGTT - Tipologia | di traduzione |
| OGTV - Identificazione | serie |

QNT - QUANTITA'

| | |
|--|------------|
| QNTN - Numero | 1 |
| QNTU - Numero stampa composita o serie | 6 |
| QNTC - Completa /incompleta | incompleta |
| QNTQ - Numero d'ordine | 6 |

SGT - SOGGETTO

| | |
|--|---|
| SGTI - Identificazione | Il lavoratore diligente unito a Cristo dopo la morte |
| SGTP - Titolo proprio | Vnit at Inuidiae Charitas inimica Laborem / Vnigenae Christo, quem tandem, Morte preempta, / Daemoneque et Mundo, tranquilla pace fruisci / Dat Deus, atque animam secum super aethera ducit. |
| SGTL - Tipo titolo | dalla stampa |
| SGTS - Titolo della serie di appartenenza | Ricompense della fatica e della virtù |

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA**PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

| | |
|-------------------------|----------|
| PVCS - Stato | ITALIA |
| PVCR - Regione | Piemonte |
| PVCP - Provincia | TO |
| PVCC - Comune | Torino |

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

| | |
|--------------------------------------|--|
| LDCT - Tipologia | biblioteca |
| LDCQ - Qualificazione | statale |
| LDCN - Denominazione attuale | Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino |
| LDCU - Indirizzo | piazza Carlo Alberto, 3 |
| LDCM - Denominazione raccolta | Raccolta Disegni e Stampe |
| LDCS - Specifiche | Album q.III.35/ foglio 59/ stampa 125 |

RO - RAPPORTO**ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE**

| | |
|---|--|
| ROFF - Stadio opera | derivazione |
| ROFO - Opera finale /originale | disegno |
| ROFS - Soggetto opera finale/originale | Il lavoratore diligente unito a Cristo dopo la morte |
| ROFA - Autore opera finale /originale | Heemskerck Maarten van |
| ROFC - Collocazione opera finale/originale | Paesi Bassi/ Leida/ Universiteitsbibliotheek |

DT - CRONOLOGIA**DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

| | |
|----------------------------------|--------------|
| DTZG - Secolo | sec. XVI |
| DTZS - Frazione di secolo | seconda metà |

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| DTSI - Da | 1572 |
| DTSF - A | 1572 |
| DTM - Motivazione cronologia | bibliografia |

AU - DEFINIZIONE CULTURALE**AUT - AUTORE**

| | |
|---------------------------|--|
| AUTR - Riferimento | |
|---------------------------|--|

| | |
|---|---|
| all'intervento | inventore |
| AUTM - Motivazione dell'attribuzione | iscrizione |
| AUTN - Nome scelto | Heemskerck Marten van |
| AUTA - Dati anagrafici | 1498/ 1574 |
| AUTH - Sigla per citazione | AUT00110 |
| AUT - AUTORE | |
| AUTS - Riferimento all'autore | attribuito |
| AUTR - Riferimento all'intervento | incisore |
| AUTM - Motivazione dell'attribuzione | bibliografia |
| AUTM - Motivazione dell'attribuzione | analisi storica |
| AUTN - Nome scelto | Galle Philips |
| AUTA - Dati anagrafici | 1537/ 1612 |
| AUTH - Sigla per citazione | AUT00109 |
| EDT - EDITORI STAMPATORI | |
| EDTN - Nome | Galle Philip |
| EDTD - Dati anagrafici | 1537/ 1612 |
| EDTR - Ruolo | editore |
| EDTE - Data di edizione | 1572 |
| EDTL - Luogo di edizione | Anversa |
| STT - STATO DELL' OPERA | |
| STTA - Stato | secondo stato su tre |
| STTS - Specifiche | quattro versi latini incisi sul margine inferiore |
| MT - DATI TECNICI | |
| MTC - Materia e tecnica | carta/ bulino |
| MIS - MISURE | |
| MISU - Unità | mm |
| MISA - Altezza | 207 |
| MISL - Larghezza | 247 |
| MIF - MISURE FOGLIO | |
| MIFU - Unità | mm |
| MIFA - Altezza | 207 |
| MIFL - Larghezza | 247 |
| CO - CONSERVAZIONE | |
| STC - STATO DI CONSERVAZIONE | |
| STCC - Stato di conservazione | discreto |
| STCS - Indicazioni specifiche | sporczia diffusa/ macchie diffuse |
| DA - DATI ANALITICI | |

| | |
|--|--|
| DES - DESCRIZIONE | |
| DESI - Codifica Iconclass | 54 DD 41 : 11 M 33 : 11 D 3 : 11 D 12 |
| DESS - Indicazioni sul soggetto | Allegorie-simboli: Fatica, Carità, teschio, serpente, globo. Personaggi: Cristo. Manifestazioni divine: croce, luce. Attributi: (Fatica) vanga, copricapo con pietra focaia; (Carità) bambini. Oggetti: corda. |
| ISR - ISCRIZIONI | |
| ISRC - Classe di appartenenza | di titolazione |
| ISRL - Lingua | latino |
| ISRS - Tecnica di scrittura | a incisione |
| ISRT - Tipo di caratteri | stampatello minuscolo |
| ISRP - Posizione | sul recto, bordo inferiore, su due colonne |
| ISRA - Autore | Galle, Philip |
| ISRI - Trascrizione | Vnit at Inuidiae Charitas inimica Laborem / Vnigenae Christo, quem tandem, Morte perempta, / Daemoneque et Mundo, tranquilla pace fruisci / Dat Deus, atque animam secum super aethera ducit. |
| ISR - ISCRIZIONI | |
| ISRC - Classe di appartenenza | indicazione di responsabilità |
| ISRL - Lingua | latino |
| ISRS - Tecnica di scrittura | a incisione |
| ISRT - Tipo di caratteri | stampatello minuscolo |
| ISRP - Posizione | sul recto, in basso, a destra |
| ISRA - Autore | Galle, Philip |
| ISRI - Trascrizione | MHeemskerck [Maarten van Heemskerck] Inuentor |
| ISR - ISCRIZIONI | |
| ISRC - Classe di appartenenza | enumerativa |
| ISRS - Tecnica di scrittura | a incisione |
| ISRT - Tipo di caratteri | numeri arabi |
| ISRP - Posizione | sul recto, in basso, al centro |
| ISRA - Autore | Galle, Philip |
| ISRI - Trascrizione | 6 |
| ISR - ISCRIZIONI | |
| ISRC - Classe di appartenenza | didascalica |
| ISRL - Lingua | latino |
| ISRS - Tecnica di scrittura | a incisione |
| ISRT - Tipo di caratteri | stampatello minuscolo |
| ISRP - Posizione | sul recto, in basso, a sinistra e a destra, ai piedi delle rispettive figure |
| ISRA - Autore | Galle, Philip |
| ISRI - Trascrizione | Labor. Caritas. |
| STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI | |
| STMC - Classe di appartenenza | timbro |

| | |
|---------------------------------------|--|
| STMQ - Qualificazione | di collezione |
| STMI - Identificazione | Biblioteca Sabauda |
| STMU - Quantità | 1 |
| STMP - Posizione | sul recto, in basso, al centro |
| STMD - Descrizione | lettere BS sormontate da una corona |
| NSC - Notizie storico-critiche | <p>L'incisione fa parte di una serie di sei stampe da disegni di Maarten van Heemskerck, realizzate e edite da Philip Galle nel 1572. L'attribuzione dell'incisione delle matrici all'artista di Anversa non è certa, ma ampiamente condivisa dalla critica. Il tema delle stampe è di tipo moraleggiante, ampiamente in voga nei Paesi Bassi tra la fine del '500 e l'inizio del '600. La fortuna della serie è testimoniata dalle due edizioni successive alla prima, l'ultima delle quali utilizzata per illustrare lo <i>Speculum diversarum imaginum speculativarum</i> del 1638, volume a stampa che raccoglie diverse immagini allegoriche utili far riflettere il lettore colto su temi etici e morali (New Hollstein, Philips Galle, vol. 2, p. 257). L'incisione finale della serie mostra l'uomo (Labor) che riceve la ricompensa finale per le sue fatiche terrene: una corda, tenuta dalla figura della Carità lo lega a Cristo e alla sua croce, per terminare direttamente nella luce divina (Veldman, 1992, p. 232). L'incisione fa parte di un album denominato "Album scuola fiamminga Van Voer Martino detto Hemeskerk". Per mancanza di documenti non si conosce la collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (<i>Antichi inventari</i> 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato; molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.</p> |

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

| | |
|-------------------------------------|--|
| CDGG - Indicazione generica | proprietà Stato |
| CDGS - Indicazione specifica | Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino |

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

| | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| FTAX - Genere | documentazione allegata |
| FTAP - Tipo | fotografia digitale (file) |
| FTAA - Autore | Giagheddu, Paolo |
| FTAD - Data | 2018 |
| FTAN - Codice identificativo | BNI00180 |

FNT - FONTI E DOCUMENTI

| | |
|--|--|
| FNTP - Tipo | registro inventariale |
| FNTA - Autore | Baudi di Vesme, Alessandro |
| FNTT - Denominazione | Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin |
| FNTD - Data | 1881-1882 |
| FNTF - Foglio/Carta | f. 164 |
| FNTN - Nome archivio | Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino |
| FNTS - Posizione | Antichi Inventari 84 |
| FNTI - Codice identificativo | FNT00001 |
| BIB - BIBLIOGRAFIA | |
| BIBX - Genere | bibliografia specifica |
| BIBA - Autore | Veldman, Ilja |
| BIBD - Anno di edizione | 1990-1991 |
| BIBH - Sigla per citazione | BIB00091 |
| BIBN - V., pp., nn. | pp. 138-141 |
| BIB - BIBLIOGRAFIA | |
| BIBX - Genere | bibliografia specifica |
| BIBA - Autore | Veldman, Ilja |
| BIBD - Anno di edizione | 1992 |
| BIBH - Sigla per citazione | BIB00092 |
| BIBN - V., pp., nn. | pp. 230-233 |
| BIB - BIBLIOGRAFIA | |
| BIBX - Genere | bibliografia specifica |
| BIBA - Autore | AAVV |
| BIBD - Anno di edizione | 1993- |
| BIBH - Sigla per citazione | BIB00077 |
| BIBN - V., pp., nn. | Marten van Heemskerck, vol. 2, p. 182 |
| BIBI - V., tavv., figg. | Marten van Heemskerck, vol. 2, p. 185 |
| BIB - BIBLIOGRAFIA | |
| BIBX - Genere | bibliografia specifica |
| BIBA - Autore | AAVV |
| BIBD - Anno di edizione | 1993- |
| BIBH - Sigla per citazione | BIB00077 |
| BIBN - V., pp., nn. | Philips Galle, vol. 2, p. 259 |
| BIBI - V., tavv., figg. | Philips Galle, vol. 2, p. 265 |
| BIB - BIBLIOGRAFIA | |
| BIBX - Genere | bibliografia di corredo |
| BIBA - Autore | Giovannini Luca A. |
| BIBD - Anno di edizione | 2016 |
| BIBH - Sigla per citazione | BIB00155 |
| BIBN - V., pp., nn. | pp. 2-5 |
| AD - ACCESSO AI DATI | |
| ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI | |

| | |
|---------------------------------------|---|
| ADSP - Profilo di accesso | 1 |
| ADSM - Motivazione | scheda contenente dati liberamente accessibili |
| CM - COMPILAZIONE | |
| CMP - COMPILAZIONE | |
| CMPD - Data | 2018 |
| CMPN - Nome | Piavento, Orso Maria |
| FUR - Funzionario responsabile | Mussari, Giuseppina |
| AN - ANNOTAZIONI | |
| OSS - Osservazioni | Nella stessa pagina è presente un'incisione rappresentante un episodio della serie I quattro temperamenti (scheda n. 0100407965). |